

<b>Zeitschrift:</b>	Technische Mitteilungen / Schweizerische Telegraphen- und Telephonverwaltung = Bulletin technique / Administration des télégraphes et des téléphones suisses = Bollettino tecnico / Amministrazione dei telegrafi e dei telefoni svizzeri
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Telegraphen- und Telephonverwaltung
<b>Band:</b>	3 (1925)
<b>Heft:</b>	2
<b>Artikel:</b>	Réutilisation des numéros d'appel résiliés existant dans l'annuaire
<b>Autor:</b>	Siebenthal, E. De
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-873899">https://doi.org/10.5169/seals-873899</a>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### B. Circuits internationaux.

Les mêmes observations ont été faites depuis quelques années sur les circuits internationaux les plus importants. Grâce aux soins tout spéciaux dont ces circuits sont l'objet, et surtout au fait qu'ils sont desservis à raison de 1 par opératrice, les pertes dues au service (appel, réponse, rupture) sont réduites au minimum. Par contre, celles dues aux abonnés sont très sensibles; elles sont de l'ordre de 7 minutes pour les circuits internes et de 8 à 13 pour les circuits internationaux. Il n'est pas admissible qu'un abonné appelé réponde moins prompte-

Nous donnons ci-dessous les résultats les plus intéressants (voir tableau No. 5):

#### Conclusion.

Avec le degré actuel du développement des méthodes d'exploitation, dont les résultats tendent nécessairement vers une limite — pratiquement bientôt atteinte —, les déficits les plus considérables sont imputables avant tout, par ordre d'importance:

- 1° aux abonnés eux-mêmes et à une audition souvent insuffisante sur les longs circuits (pertes 7—13 minutes par heure);

Tableau 5.

Centrale de départ	Centrale d'arrivée	Nombre d'observations			Temps utile			Temps perdu par l'abonné			Pour causes diverses			Observations
		1922	1923	1924	1922	1923	1924	1922	1923	1924	1922	1923	1924	
Bâle . . .	Berlin . .	49	16	18	41'49"	42'56"	41'54"	11'43"	11'22"	10'59"	6'28"	5'42"	7'7"	Réponse de l'autre centrale 1923: 2'35" 1924: 0'50"
	Francfort .	33	7	13	41'56"	40'06"	40'53"	12'08"	10'59"	11'15"	5'56"	8'55"	7'52"	
	Mannheim	12	10	2	39'04"	37'32"	39'33"	10'44"	10'39"	13'39"	10'12"	11'49"	6'48"	
	Milan . .	39	17	8	39'55"	42'28"	39'20"	12'08"	10'35"	11'39"	7'57"	6'57"	9'1"	
	Paris . .	34	14	11	45'15"	44'26"	46'11"	10'04"	9'25"	8'24"	4'41"	6'9"	5'25"	
	Strasbourg	54	41	22	37'04"	41'06"	38'52"	15'13"	12'00"	13'38"	7'43"	6'54"	7'30"	
Genève . .	Milan . .	—	—	5	—	—	38'37"	—	—	11'58"	—	—	9'25"	Réponse de l'autre centrale 2-3"
Lausanne .	Milan . .	—	—	12	—	—	32'18"	—	—	14'35"	—	—	13'07"	
"	Paris . .	—	—	53	—	—	41'36"	—	—	10'17"	—	—	9'7"	3'40"
Zurich . .	Berlin . .	20	14	37	38'54"	42'40"	42'35"	13'09"	10'25"	9'39"	7'59"	6'55"	7'46"	Réponse de l'autre centrale 4'40"—6'40"
	Francfort .	79	8	23	36'00"	33'36"	38'44"	11'53"	12'55"	9'36"	12'7"	13'29"	11'40"	
	Lyon . .	22	13	23	37'55"	37'14"	38'07"	10'33"	7'59"	9'35"	11'32"	14'47"	12'18"	
	Milan . .	44	23	20	38'13"	38'22"	38'28"	11'35"	11'10"	11'12"	10'28"	10'20"	10'20"	
	Paris . .	42	6	7	44'00"	46'18"	45'53"	9'34"	6'56"	6'23"	6'26"	6'46"	7'44"	
	Prague . .	—	35	32	—	44'15"	44'13"	—	8'00"	8'21"	—	7'45"	7'26"	
	Stuttgart .	93	28	18	37'31"	39'29"	39'38"	13'25"	10'59"	9'58"	9'44"	9'32"	10'24"	
	Vienne . .	—	—	8	—	—	42'19"	—	—	8'52"	—	—	8'49"	

ment dans le cas d'une communication internationale que dans celui d'une communication interurbaine. Nous pensons, en revanche, que la différence est attribuable au fait que l'audition de ces dernières étant en général moins bonne qu'en téléphonie interne, la „mise en marche“ d'une conversation prend plus de temps, ce qui engage l'opératrice et l'observatrice à être plus prudentes dans leur taxation. Quoi qu'il en soit, c'est vers une diminution du temps perdu par l'abonné qu'il faut porter son effort, et ceci ne s'obtiendra sans doute que par d'excellentes qualités auditives des circuits et par un procédé spécial dans la préparation des communications.

2° aux opératrices inexpérimentées ou insuffisamment instruites dans leur métier.

Pour faire diminuer les pertes dues aux abonnés, il faut rechercher une méthode spéciale de préparation de communication et les rendre attentifs aux conséquences de leurs réponses tardives. Quant aux pertes du deuxième ordre, il faut, davantage encore, spécialiser les opératrices et ne laisser travailler sur les circuits importants que les plus habiles, auxquelles un supplément de traitement ou une prime serait équitablement accordée.

### Réutilisation des numéros d'appel résiliés existant dans l'annuaire.

Par E. de Siebenthal.

Il arrive souvent, dans les grandes centrales, que le nombre des jacks utilisés, par rapport à la capacité totale, est tel qu'il doit être attribué aux nouveaux abonnés des numéros figurant encore dans l'annuaire sous le nom de l'ancien abonné résilié.

Cet état de choses n'est pas sans entraîner de nombreux ennuis, soit pour le nouvel abonné, soit pour

le service de la station centrale. Le nouvel abonné, suivant l'importance ou la profession de l'ancien titulaire du numéro qui a dû, par le fait de cette situation, lui être attribué, est dérangé inutilement, souvent un grand nombre de fois, de jour ou même de nuit, ce qui est toujours fort désagréable; le demandeur a naturellement l'impression d'avoir été

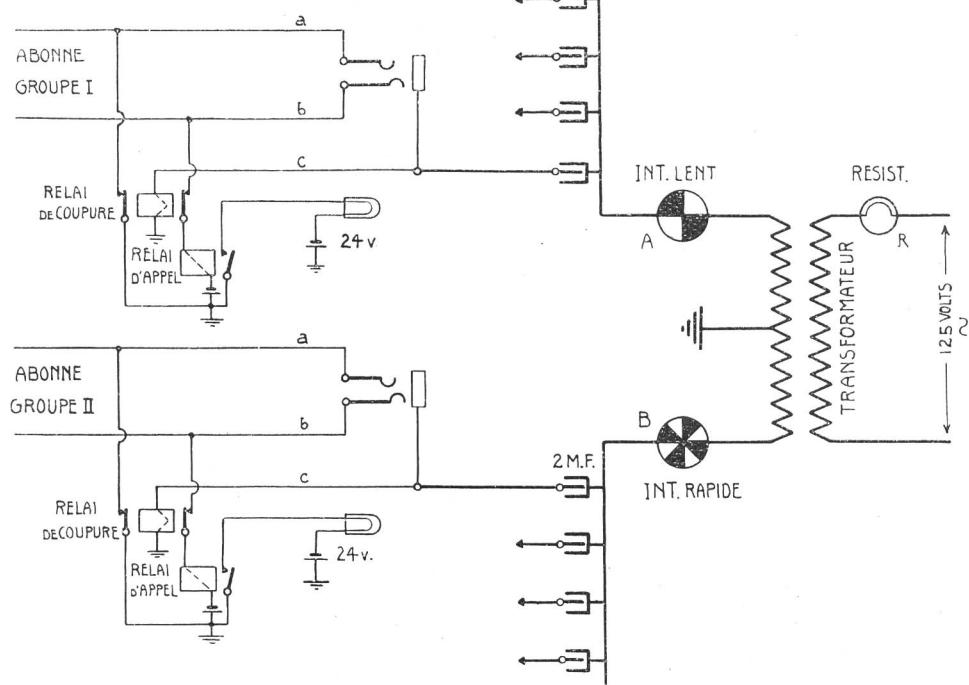
mis en relation avec un faux numéro, d'où il résulte de fréquentes contestations avec l'opératrice.

Nous voulons décrire ici une installation très simple, qui permet d'éviter ces inconvénients et rend service à l'occasion. — Le fil C de chaque raccordement intéressé est à relier à travers un condensateur de 2 M. F. à un tone test spécial actionné par deux interrupteurs rotatifs A et B, l'un lent, l'autre rapide, dont les vitesses doivent être suffisamment différentes pour être facilement distinguées. Ces deux interrupteurs sont intercalés dans le circuit secondaire d'un transformateur alimenté par du courant alternatif de 50 périodes (un ancien transformateur de lampe à arc peut très bien être utilisé). La résistance R est à modifier suivant le nombre des raccordements connectés. Lorsque la téléphoniste fera le test avec la pointe de sa fiche, elle entendra un son interrompu lentement ou rapidement, suivant le cas.

approximativement le même. Sur les numéros du groupe I sera intercalé le tone test lent et sur ceux du groupe II le tone test rapide.

Les numéros du groupe I seront attribués à de nouveaux abonnés, dont le nom commence par une des lettres comprises dans le groupe II et, réciproquement, les numéros du groupe II à de nouveaux abonnés, dont le nom commence par une des lettres comprises dans le groupe I.

Lors de la mise en communication, la téléphoniste est orientée par le tone test qu'il s'agit d'un nouvel abonné; elle s'informera alors du nom. Si la première lettre de ce nom est comprise dans le premier groupe et qu'elle a entendu le tone test rapide, elle donnera la communication. Si, au contraire, cette première lettre se trouve dans la seconde catégorie, elle répondra au demandeur que cet abonné n'a plus le téléphone. Un exemple permettra de comprendre facilement: l'opératrice a entendu le tone



Au préalable les numéros résiliés seront divisés en deux groupes. Les raccordements dont le nom de l'ancien abonné commence par une des lettres A à G formeront le groupe I et ceux dont le nom commence par une des lettres H à Z formeront le groupe II. Cette division de l'alphabet sera toutefois déterminée et modifiée de telle sorte que le nombre des raccordements des deux groupes soit

test lent, le nom indiqué est *Meyer* (en admettant que ce nom figure dans le second groupe), elle donnera la communication. Si, au contraire, le nom indiqué avait été *Besson*, qui figure dans le premier, elle aurait répondu que cet abonné n'a plus le téléphone.

Le système décrit ci-dessus a été utilisé à plusieurs reprises à *Genève* avec succès.

## Die Seilpost- und Förderbandanlage im Telegraphenamt Zürich.

Von E. Huber, Zürich.

Das Telegraphenamt Zürich ist im Hauptpostgebäude wie folgt untergebracht:

Erdgeschoss: Schalter, Abfertigung und Bestellservice.

II. Stock: Betriebssäle (Morse, Hughes, Siemens,

Baudot und Ferndrucker), Bureauleitung, Kanzlei und Auswechselungskontrolle.

III. Stock: Kontrolle der ankommenden Telegramme und Vermittlungsstelle für telephonierte Telegramme.